



- ✓ 3500 m² Bäderausstellung
- ✔ Riesiges Fliesensortiment
- ✓ Komplettbad zum Fixpreis
- ✓ Modernste Techniken
- ✓ Eigenes Natursteinwerk
- ✓ 3D-Badplanung
- ✓ Top Fachberater, Service & Qualität
- ✓ Vinyl-Designböden
- ✓ Verlegung & Montage
- ✓ Die riesige Auswahl an Materialien, überzeugende Referenzen, kreative Badideen und 55jährige Erfahrung machen uns zum besten Partner!



**FVV News Tabellen und Berichte**  **Klatsch und Tratsch Neues vom Mobs** 



🚹 fv vilseck







# Viele Veranstaltungen zum Jubiläum.

Termine und mehr Informationen unter: sparkasse-amberg-sulzbach.de/200jahre



200 Jahre mehr als nur Knete.







### Ausgabe 07 Saison 2025/26

FV Vilseck - FC Edelsfeld

### Liebe Fußballfreunde, liebe FV`ler

zum letzten Spiel der Vorrunde begrüßen wir Sie recht herzlich hier bei uns auf dem FV-Gelände.

Lange mussten die Fans auf das immer stimmungsvolle und emotionale Derby mit dem FC Edelsfeld warten. Nach über sieben Jahren ist es nun wieder soweit: das Duell der beiden Tabellennachbarn bildet den Abschluss der Hinrunde in der Kreisliga Süd. Beide Teams zeigten im Verlauf der Saison wechselhafte Leistungen, so dass es auch heute keinen echten Favoriten gibt. Die Ausgangslage für die Heimelf ist klar: mit dem angestrebten Heimerfolg behielte man weiterhin ausreichend Luft zum Tabellenkeller, während der FC in diesem Fall wieder ein wenig in den Rückspiegel schauen müsste. Leicht wird das sicher nicht, zeigte doch die Formkurve der Gäste mit zuletzt drei ungeschlagenen Spielen deutlich nach oben.

Wir wünschen Ihnen jedenfalls einen angenehmen Aufenthalt bei stimmungsvoller Derbyatmosphäre und einem hoffentlich mitreißenden Spiel.







Linienverkehr Anmietungen Ausflugsverkehr

### Moderne Reisebusse von 8 bis 59 Sitzplätzen

Willax GmbH & Co. KG Bahnhofstr. 20 Omnibusunternehmen 92249 Vilseck Telefon 0 96 62/64 34 Telefax 0 96 62/72 98

www.willax.de

### Anerkannte Wekstatt für:

- Fahrtschreiberprüfung nach § 57b Stvzo
- · Sicherheitsprüfung (SP)
- · Abgasuntersuchung (Diesel)
- Klimatechnik
- Klimatechnik
   Reparaturen
- Wartung und Pflege
- Reifenservice/Ersatzeile

# Thomas Thomas

Kfz - Meisterhetrieh

### **BUS-LKW-PKW**

Thomas & Andreas Willax GbR · Ziegelanger 8 · 92249 Vilseck Tel. 0 96 62/70 22 20 · Fax 70 22 22 · ktz@willax.de · www.willax.de





# Spielbericht vom letzten Auswärtsspiel der 1. Mannschaft

1.FC Rieden: FV Vilseck 1:0 (1:0)

In einer hart umkämpften Partie behielt der 1. FC Rieden gegen den Bezirksligaabsteiger aus Vilseck knapp mit 1:0 die Oberhand und ist mit den drei errungenen, wichtigen Zählern bei einem Spiel weniger wieder in Schlagdistanz zur Spitzengruppe. In einer zerfahrenen Partie mit wenig hochkarätigen Torraumszenen zeigten sich die Platzherren im ersten Spielabschnitt sehr effizient. Die einzige klare Tormöglichkeit der Heimelf nutzte Philip Kölbl nach Vorlage von Youssef El Mankouchi in der 22. Minute mit einem satten Schuss in die Maschen zum Tor des Tages. Die große Gelegenheit für die Gäste, auszugleichen, vereitelte der starke Riedener Keeper Ben Lontke in der 32. Minute, als er mit großartiger Fußabwehr den Einschlag von Samuel Schmidt verhindern konnte. Nach dem Seitenwechsel bekamen die Zuschauer von beiden Mannschaften einen heißen Fight geboten. Einsatz und Kampf waren großgeschrieben, spielerische Highlights blieben daher Mangelware Die Riesengelegenheit, die Weichen vorzeitig auf Sieg zu stellen, verpasste der eingewechselte Jonas Hofrichter in der 65. Minute, als er nach glänzender Vorbereitung von Maximilian Nimsch das Leder freistehend im Strafraum neben den Pfosten setzte.

Tore: 1:0 (22.) Phillip Kölbl

SR: Marius Hägle Zuschauer: 90





### Aktueller Kader unserer 1. Mannschaft



Angriff







Hummer



Mittelfeld



Lukesch



N FV VILSE OF

Federer







### Abwehr

































Trainer

















# Nutzfahrzeuge GmbH

# Im Gewerbegebiet 10 92256 Hahnbach GERMANY

0049(0)9664 - 4 35 oder 5 89 <u>e</u>

0049(0)9664 - 16 86

Fax:

0049-(0)171 - 65 24 435 Mobil: 0049-(0)160 - 80 31 215

# · Import und Export www.d-barile.de fahrzeugen aller Typen sowie Unfallfahrzeugen

An- und Verkauf von Nutz-

e-mail: info@d-barile.de

Ust.-Id.-Nr.: DE 813 323 601





### <u>Die letzten Spielergebnisse</u> unserer Mannschaften

### Entwicklungsliga 1

MI., 15.10.2025 /17:00 Uhr

FV Vilseck

0:3

**(26)** 

SV Raigering III

Sportgelände Vilseck, Platz 1 | Am Sportplatz 8 | 92249 Vilseck

### Entwicklungsliga Amberg II

ABPFIFF

MO., 13.10.2025 /17:30 Uhr

DJK Ammerthal

ı v

-:-

S)

FV Vilseck

Sportgelände Ammerthal Platz 1 | Pürschläger Weg 2 | 92260 Ammerthal

### Kreisliga AM/WEN Süd

LIVE

50.. 12.10.2025 /15:30 Uhr

1.FC Rieden

15

1:0

FV Vilseck

(1:0) Sportgelände Rieden, Platz 1 | Jahnstr. 1 | 92286 Rieden

### A-Klasse AM/WEN Nord

LIVE

FR.. 10.10.2025 /18:30 Uhr

(SG) SV Sorghof I/ FV Vilseck II

5:1

SC G

SC Germania Amberg II

Sportgelände Vilseck, Platz 1 | Am Sportplatz 8 | 92249 Vilseck

### Entwicklungsliga 1

ABPFIFF

FR.. 10.10.2025 /17:30 Uhr

1. FC Rieden



1:3

4

FV Vilseck

Sportgelände Rieden, Platz 2 | Jahnstr. 1 | 92286 Rieden

### Entwicklungsliga Amberg II

ABPFIFF

FR.. 10.10.2025 /16:00 Uhr

(SG) SV Michaelpoppenricht II



-:-



FV Vilseck

Drei-Mohren-Hügel Michaelpoppenricht, Platz 2 | Zum Sportplatz | 92284 Poppenricht

Entwicklungsliga 3

MI.. 08.10.2025 /17:00 Uhr

(SG) SV Michaelpoppenricht II



0 : 3

FV Vilseck II

Sportgelände Luitpoldhöhe-Traßlberg, Platz 1 | Vilsstr. 3 | 92284 Poppenricht

Seite 9



# Frisher an Später denken!



## Deutsche Vermögensberatung ∨ilstalstraße 12,

Agentur für Deutsche Vermögensberatung

### Manfred Höal

92249 Vilseck

Wir sind weltweit die Nr. 1 eigenständigen Finanzvertriebe:

- 4 Millionen zufriedene Kunden
- über 33.000 Vermögensberater
- 1800 Direktionen und Geschäftsstellen
- mehr als 130 Milliarden **Furo** Gesamtbestand

Tel.: (09662) 4209831 Fax: (09662) 4209839 Mobil: (0175) 365 98 48

... zeigen unseren Erfolg und unsere Leistungsfähigkeit.

Neben dem 1. FC Kaiserlautern und Michael Schumacher zählen wir auch den FV Vilseck zu unseren starken Werbepartnern!







### **Vorbericht**

### FV Vilseck – FC Edelsfeld (Sonntag, 19.10.2025 16:00 Uhr)

FC Edelsfeld will im Spiel bei FV Vilseck nach drei Spielen ohne Sieg den Abwärtstrend endlich stoppen, und liegt mit 13 Punkten auf Platz 9. Zuletzt kam man gegen den ASV Haselmühl zu einem 2:2-Unentschieden.

Der FV Vilseck verlor das letzte Spiel gegen den 1.FC Rieden und hat nun 16 Punkte auf dem Konto. Und steht damit vor dem FC Edelsfeld auf Platz 8 in der Tabelle.

Die Zwischenbilanz des FV Vilseck liest sich wie folgt: fünf Siege, ein Remis und sechs Niederlagen. Zuletzt lief es recht ordentlich für das Heimteam – sieben Zähler aus den letzten fünf Partien lautet der Ertrag.

Bislang fuhr FC Edelsfeld vier Siege, ein Remis sowie sieben Niederlagen ein. Die Gäste verloren mit den letzten Spielen etwas an Boden. Zwar steht man noch immer im Mittelfeld der Tabelle, doch sammelte man in den vorherigen fünf Begegnungen nur vier Punkte ein.

Nur drei Punkte trennen die Teams voneinander.

Auf dem Papier ist ein Favorit nicht auszumachen. Welches Team holt sich auf dem Platz am Ende den Sieg?









BEZIRK

Oberpfalz

KREIS

Amberg/Weiden

ANZAHL TEAMS

GRÜNDUNGSJAHR

1959

VEREINSFARBEN Schwarz-Weiß



VEREINSADRESSE Niederärndt 16 | 92265 Edelsfeld

ANSPRECHPARTNER

Manfred Pirner | E-Mail

WERSEITE

http://www.fc-edelsfeld.de

VEREINSNUMMER 31004034

TELEFON



### - HISTORISCHE EREIGNISSE -

HÖCHSTER SIEG

ML 05.03.2025 / 19:00 Uhr

5:0

(SG) SV Neuhaus-Plech

TORREICHSTES UNENTSCHIEDEN
SA., 30.03.2024/16:15 Uhr

**8** 

SV Freudenberg

HÖCHSTE NIEDERLAGE 50., 25.08.2024/15:15 Uhr

1:7



SV Freudenberg





### Kader der Gastmanschaft

Angriff













Mittelfeld







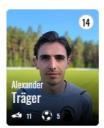














### Abwehr











Torwart







Trainer















SCHIEDSRICHTER Fabian Schwaiger **ASSISTENTEN** 

Adrian Kohn Sergej Aleschko

### Saisonstatistik (aktuelle Saison)

| FV Vilseck            |                           | FC Edelsfeld          |
|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
| 8                     | Platzierung               | 9                     |
| 16                    | Punktzahl                 | 13                    |
| 12                    | Spiele                    | 12                    |
| 24:18                 | Torverhältnis             | 20:24                 |
| S S N S N             | Trend                     | N N S S U             |
| Dominik Rudlof<br>(6) | Bester Torjäger<br>(Tore) | Alexander Traeger (5) |
| 27 🖟 1 🥻 1            | Karten                    | 37 🖟 1 🖟 0            |
| 1                     | Zeitstrafen               | 5                     |

Seite 17





- Transporte
- Erdbewegung und Abbruch
- Land- und Forstpflege

Zum Alten Bahnhof 2 92249 Vilseck

Tel.: 09662 / 95 15

www.forstpflege-graf.de





### Letzte Begegnungen

Freundschaftsspiel

So., 24.03.2019 / 15:00 Uhr

FC Edelsfeld

1:3

FV Vilseck

Kreisliga AM/WEN Süd

So., 08.04.2018 / 15:00 Uhr

FC Edelsfeld



Ticker 2:0 6

FV Vilseck

Kreisliga AM/WEN Süd

So., 10.09.2017 / 15:00 Uhr

FV Vilseck



Ticker 2:0 §



FC Edelsfeld

Freundschaftsspiel

Sa., 15.07.2017 / 16:00 Uhr

FC Edelsfeld



1:2

FV Vilseck

### Direktvergleich (ab Saison 2012/2013)

| - 1 | - 40 |  |
|-----|------|--|
| - 1 |      |  |
|     |      |  |
|     | •    |  |
|     | -    |  |
|     |      |  |
|     |      |  |
|     |      |  |
|     |      |  |
|     |      |  |

FV Vilseck

FC Edelsfeld



5:11

| 5 | Siege         | 1 |
|---|---------------|---|
| 0 | Unentschieden | 0 |

Niederlagen

Duelle

11:5 Torverhältnis

Seite 19



### Taxizentrale Vilseck



**2** (0 96 62) 413 404

or - oder: 235

Taxiunternehmen
O. Piehler

92249 Vilseck

Kurierfahrten Krankenfahrten



### **KFZ-Meisterwerkstatt**

# Schertl



Mit uns kommen Sie ohne Panne an Ihr Ziel!

Bei Fragen rund ums Auto sind wir immer für Sie da!

Reparatur Fahrzeuge aller Marken!

Robert-Bosch-Str. 3 92249 Vilseck Tel.: 09662 - 42 26 35 www.auto-schertl.de





### Kreisliga AM / WEN Süd

| Platz      | Manns    | chaft                | Sp. | G-U-V | Tore  | Diff. | Pkt. |
|------------|----------|----------------------|-----|-------|-------|-------|------|
| 71         |          | SV Raigering         | 12  | 9-1-2 | 29:12 | 17    | 28   |
| 72         | *        | DJK Ursensollen      | 12  | 8-1-3 | 29:20 | 9     | 25   |
| <b>7</b> 3 | -        | TSV Königstein       | 12  | 8-1-3 | 27:18 | 11    | 25   |
| ¥4         | *        | TuS Rosenberg        | 12  | 7-3-2 | 31:13 | 18    | 24   |
| <b>→</b> 5 |          | SV Freudenberg       | 12  | 7-1-4 | 31:27 | 4     | 22   |
| ⇒s         |          | 1.FC Rieden          | 11  | 8-3-2 | 19:14 | 5     | 21   |
| 77         | 100      | FC Weiden-Ost II     | 12  | 5-1-8 | 20:17 | 3     | 18   |
| ЯВ         | •        | FV Vilseck           | 12  | 5-1-6 | 24:18 | 6     | 16   |
| →g         | (3)      | FC Edelsfeld         | 12  | 4-1-7 | 20:24 | -4    | 13   |
| →10        |          | SV Schmidmühlen      | 12  | 2-6-4 | 13:13 | 0     | 12   |
| <b>→11</b> |          | SC Luhe-Wildenau II  | 12  | 3-3-8 | 17:25 | -8    | 12   |
| →12        | <b>E</b> | TuS-WE Hirschau      | 12  | 2-3-7 | 10:21 | -11   | 9    |
| <b>⇒13</b> |          | SV Hubertus Köfering | 12  | 1-4-7 | 13:38 | -25   | 7    |
| →14        | <b>₩</b> | ABV Haselmühl        | 11  | 1-1-9 | 12:37 | -25   | 4    |

— Seite 21





# ÖFFNUNGSZEITEN

| MONTAG              | GESCHLOSSEN       |
|---------------------|-------------------|
| DIENSTAG            | GESCHLOSSEN       |
| MITTWOCH            | 17:00 - 22:00 UHR |
| DONNERSTAG          | 17:00 - 22:00 UHR |
| FREITAG             | 17:00 - 02:00 UHR |
| SAMSTAG             | 17:00 - 02:00 UHR |
| SONNTAG (MAI- SEP.) | 17:00 - 22:00 UHR |

TELEFON: 0151/23508316 | INHABERIN: CLAUDIA SPECHT

NUR BARZAHLUNG MÖGLICH | CASH ONLY





### Die Spiele vom 13.Spieltag

| Heute im Stadion            |                  |                          |  |                      |
|-----------------------------|------------------|--------------------------|--|----------------------|
| Datum / Zeit                | Heim             | Ergebnis                 |  | Gast                 |
| Sa., 18.10.2025 / 15:00 Uhr | ASV Haselmühl    | -:-                      |  | SC Luhe-Wildenau II  |
| Sa., 18.10.2025 / 15:30 Uhr | TuS-WE Hirschau  | <b>8</b> -:-             | 5  | TSV Königstein       |
| Sa., 18.10.2025 / 15:30 Uhr | DJK Ursensollen  | -:-                      |  | SV Hubertus Köfering |
| So., 19.10.2025 / 15:00 Uhr | FC Weiden-Ost II | - : -                    | **   | TuS Rosenberg        |
| So., 19.10.2025 / 15:15 Uhr | SV Freudenberg   | <b>₩</b> -:-             | A STATE OF THE STA | SV Raigering         |
| So., 19.10.2025 / 15:15 Uhr | SV Schmidmühlen  | -:-                      |  | 1.FC Rieden          |
| So., 19.10.2025 / 16:00 Uhr | FV Vilseck       | <b>0</b> -:-             | <b>(a)</b>   | FC Edelsfeld         |
|                             |                  | Verlegte Spiele ausserha | lb des Spieltages  |                      |
| Mi., 22.10.2025 / 19:30 Uhr | ASV Haselmühl    | <b>\$</b> -:-            |  | 1.FC Rieden          |







Kredier

# Amberger Straße 2 92249 Vilseck

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 6 bis 20 Uhr





### Torjäger der Kreisliga AM / WEN Süd

| PL. | Spieler |                               | Tore |
|-----|---------|-------------------------------|------|
| 1.  |         | S. Bauer<br>Freudenberg       | 12   |
| 2.  | de la   | S. Lederer<br>Königstein      | 12   |
| 3.  | ORTUE   | E. Segerer<br>SV Raigering    | 9    |
| 4.  | To      | B. Guttenberger<br>Königstein | 8    |
| 5.  | BIVED   | T. Rubenbauer<br>SV Raigering | 8    |
| 6.  |         | F. Meier<br>DJK Ursensollen   | 7    |
| 7.  | 1       | L. Kokott<br>Rosenberg        | 7    |
| 8.  |         | F. Göbl<br>Freudenberg        | 6    |
| 9.  | 3       | D. Kramer<br>Rosenberg        | 6    |
| 10. | 1       | C. Bäumler<br>Rosenberg       | 6    |
| 11. |         | D. Rudlof<br>FV Vilseck       | 6    |
| 12. | 3       | D. Ibler<br>Haselmühl         | 6    |
| 13. |         | B. Härtl 1. FC Rieden         | 6    |



Metallbau – Spenglerei – Installation

# Amann

Froschau 18 Tel.: 09662 – 6527 92249 Vilseck Fax: 09662 – 40349

Der 3-Meisterbetrieb ihres Vertrauens.







# Aktueller Kader der SG SV Sorghof I / FV Vilseck II



Angriff









Mittelfeld





















Abwehr



























Torwart







Trainer

















# Nächstes Auswärtsspiel der SG SV Sorghof I / FV Vilseck II



### Saisonstatistik (aktuelle Saison)

| FC Freihung       |                           | SG SV Sorghof I/ FV Vilseck I |
|-------------------|---------------------------|-------------------------------|
| 8                 | Platzierung               | 4                             |
| 16                | Punktzahl                 | 19                            |
| 11                | Spiele                    | 11                            |
| 32:19             | Torverhältnis             | 34:24                         |
| slulsinin         | Trend                     | N S S S                       |
| Noah Kohl<br>(10) | Bester Torjäger<br>(Tore) | Udo Hagerer<br>(14)           |
| 21 / 1 0          | Karten                    | <b>25</b> 🖟 0 🥻 0             |
| 1                 | Zeitstrafen               | 2                             |

Seite 29



# **SPORTSTUDIO**

Figur & Fitness

Und...?

Sie wollen fitter werden?
Sie wollen besser aussehen?
Sie wollen aktiv etwas für Ihre Gesundheit tun?
Sie wollen leistungsfähiger werden?

Fitness Aerobic
Ausdauer Step
Kraft Fit Boxe
Kreislauf Hip-Hop
Training Yoga

SAUNA und SOLARIUM

SPORTSTUDIO Figur & Fitness
Ferdinand Rosner Str. 14 (Am Schwimmbad) · 92249 Vilseck
Telefon + Fax 0 96 62 / 70 19 99





SPORTSTUDIO

Figur & Filness





### **A-Klasse AM/WEN Nord**

| Platz      | Manns      | chaft  | Sp. | G-U-V  | Tore  | Diff. | Pkt. |
|------------|------------|--|-----|--------|-------|-------|------|
| <b>7</b> 1 | 7          | (SG 1) UPO II / Gebenbach II                 | 11  | 7-1-3  | 32:17 | 15    | 22   |
| 72         |            | SV Illschwang                                | 10  | 6-3-1  | 32:7  | 25    | 21   |
| <b>∋3</b>  | <b>*</b>   | FC Kaltenbrunn                               | 11  | 6-3-2  | 39:22 | 17    | 21   |
| 74         |            | (SG) SV Sorghof I/ FV Vilseck II             | 11  | 6-1-4  | 34:24 | 10    | 19   |
| 75         | 6          | 1.FC Neukirchen b. SuRo.II                   | 11  | 6-1-4  | 26:19 | 7     | 19   |
| 9 K        |            | TSG Weiherhammer                             | 11  | 5-3-3  | 37:20 | 17    | 18   |
| 77         | <b>6</b> * | SC Germania Amberg II                        | 11  | 5-3-3  | 16:20 | -4    | 18   |
| ⇒B         | Ü          | FC Freihung                                  | 11  | 4-4-3  | 32:19 | 13    | 16   |
| ⇒9         |            | Concordia Hütten                             | 11  | 4-4-3  | 30:20 | 10    | 16   |
| 10 ע       | 705        | TuS Schnaittenbach                           | 11  | 4-4-3  | 15:19 | -4    | 16   |
| <b>→11</b> | <b>©</b>   | (SG 2) Michael-Poppenricht II / Traßlberg II | 12  | 4-1-7  | 18:30 | -12   | 13   |
| ⇒12        |            | DJK Weiden II                                | 10  | 0-0-10 | 8:47  | -39   | 0    |
| <b>⇒13</b> | SC.        | (SG) SC Eschenfelden I / TSV Königstein III  | 11  | 0-0-11 | 4:59  | -55   | 0    |

Seite 31





### mit eigener Schreinerei

musterhaus küchen

FACHGESCHAFT

Unser kompetentes Team geht gerne auf ihre persönlichen Bedürfnisse ein. In der Ausstellung in der Ackerstraße können Kunden auf rund 600 qm die attraktiven und außergewöhnlichen Küchen, Wohnmöbel und Schreinerarbeiten in ihrer ganzen Vielfalt unverbindlich kennen lernen.



Petra Seegerer Küchen und Wohnstudio · Ackerstraße 17 Adolf Seegerer Schreinerei · Bahnhofstraße 14

Telefon: 09662/ 70 07 70 · Fax: 09662/ 70 07 80

e-Mail: seegerer@kuechen.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr · Sa 9.00-13.00Uhr

bzw. nach Vereinbarung





### Verabschiedung langjähriger Spieler

Wir sagen DANKE an insgesamt 7 Spieler!

Im Rahmen des vergangenen Heimspieltages verabschiedeten wir Alexander Kredler, Dominik Negüzel, Marco Hänsch, Thomas Engelhardt, Sebastian Märtin, Daniel Winter und Christoph Lindl. Allesamt liefen über 10 Jahre lang im Seniorenbereich für Vilseck auf, durchliefen z.T. auch die komplette Jugend des FV und beenden nun aus verschiedenen Gründen ihre aktive Laufbahn.



Einen ausführlichen Bericht inklusive Einsatzzahlen findet ihr auf unserer Homepage: www.fv-vilseck.de









### **Der kleine Mops:**

Servus, i bin's wieder euer Mops.

Nicht vergessen nächsten Freitag ist nach dem Heimspiel gegen den SC Luhe-Wildenau II der Vilsecker Kirwa-Auftakt im FV Sportheim.









# Bauen mit MICKAN Meisterhaft

Der FV Vilseck bedankt sich bei der Firma MICKAN für die Unterstützung bei der Renovierung unserer Sportheim Terrasse





Lust auch Werbepartner des FV Vilseck zu werden?

Melden Sie sich unter info@fv-vilseck.de



### Impressum

Auch dieses Jahr können wir es uns aufgrund der **vielen tollen Sponsoren** wieder leisten, unsere allseits beliebte Stadionzeitung **kostenlos** am Eingang für Sie aufzulegen. Mit diesen Geldern bezahlen wir die Kopien und das Titelblatt.

<u>Sie, liebe Zuschauer</u>, können aber trotzdem ihren Beitrag leisten, und zwar dreifach! Sie können unser **hungriges**Sparschwein am Eingang füttern und unsere Sponsoren unterstützen, indem sie deren **Dienstleistungen in**Anspruch nehmen! Zudem können sie uns jederzeit Tipps oder Artikel zukommen lassen, die wir dann gerne aufnehmen!

Redaktion: Jürgen Zeitler, Christian Stubenvoll Quellen Bildmaterial: , www.fupa.net, www.onetz.de